

La Confédération helvétique a mandaté l'Institut de plurilinguisme de l'Université de Fribourg et de la Haute Ecole pédagogique de Fribourg pour mettre sur pied le Centre de compétence scientifique sur le plurilinguisme. Afin de réaliser les tâches dans le domaine de la recherche appliquée, l'Institut met au concours le poste de

Chef-fe de projet en sociolinguistique (70 – 80% ou à convenir)

Le/la candidat-e retenu-e sera amené-e à travailler dans le domaine « Plurilinguisme institutionnel et sociétal ». Les activités de recherche menées ont pour objectifs de comprendre et d'analyser les enjeux économiques, politiques et institutionnels du plurilinguisme, en mettant l'accent sur l'étude des politiques linguistiques et culturelles, des rapports entre communautés linguistiques (y incluant la représentativité des minorités linguistiques dans les instances fédérales), du plurilinguisme en milieu de travail et du plurilinguisme en situations migratoires.

En concertation avec le professeur responsable du domaine, Prof. Alexandre Duchêne, les tâches du/de la chef-fe de projet seront de :

- initier, concevoir et réaliser des projets de recherche prévus dans le mandat de recherche du Centre de compétence scientifique
- gérer les demandes externes et internes concernant le domaine
- examiner les mises au concours et appels d'offre diffusés par les instances fédérales ou cantonales ; élaboration d'offres et gestion des mandats
- participer aux activités liées aux prestations de service du Centre de compétence (réseau national et international, centre de documentation national, etc.)

Exigences :

- Doctorat (ou thèse en cours d'achèvement) en sciences du langage ou en sciences sociales dans les domaines de la sociolinguistique, des politiques linguistiques ou de la migration
- Connaissances solides des méthodes de recherche qualitatives et/ou quantitatives
- Disposition à diriger des projets de recherche
- Autonomie et esprit d'équipe
- Très bonnes compétences dans au moins deux langues nationales et en anglais

Entrée en fonction le 1er juin 2011 ou à convenir. La durée du contrat est de 3 ½ ans avec possibilité de renouvellement. Le lieu de travail est Fribourg. Salaire selon les conventions salariales de l'Université de Fribourg.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leur offre électronique (lettre de motivation, curriculum vitae, liste des publications, copies des certificats, références) jusqu'au **30 avril 2011** à Mme Susanne Obermayer, directrice adjointe, obermayers@edufr.ch. Pour tout renseignement supplémentaire veuillez vous adresser à Mme Obermayer (tél. +41 (0)26 305 61 73) ou au Prof. Alexandre Duchêne (alexandre.duchene@unifr.ch, tél. +41 (0)26 305 61 70).

Das Institut für Mehrsprachigkeit der Universität und der Pädagogischen Hochschule Freiburg baut im Auftrag der Schweizerischen Eidgenossenschaft das Wissenschaftliche Kompetenzzentrum für Mehrsprachigkeit auf. Für die Umsetzung des Auftrags im Bereich der angewandten Forschung wird folgende Stelle ausgeschrieben:

Projektleiter/in in Soziolinguistik (70 – 80% oder nach Vereinbarung)

Der/die Projektleiter/in wird Forschungsprojekte im Bereich „Institutionelle und gesellschaftliche Mehrsprachigkeit“ leiten. Ziel der Forschungsaktivitäten ist ein besseres Verständnis von wirtschaftlichen, politischen und institutionellen Herausforderungen rund um die Mehrsprachigkeit unter besonderer Berücksichtigung von Sprach- und Kulturpolitiken, dem Verhältnis zwischen den Sprachgemeinschaften (inkl. der Vertretung der sprachlichen Minderheiten in der Bundesverwaltung) sowie von Mehrsprachigkeit in der Arbeitswelt und im Migrationsbereich.

In Absprache mit dem Leiter des Bereichs, Prof. Dr. Alexandre Duchêne, übernimmt die/der Projektleiter/in folgende Aufgaben:

- Initiierung, Planung und Durchführung der Forschungsprojekte, die im Rahmen des Forschungsauftrages des Kompetenzzentrums vorgesehen sind
- Externer und interner Ansprechpartner für Fragestellungen des Bereichs
- Beurteilung von Anfragen und Ausschreibungen durch Bundesstellen und Kantone, Erstellung und Begleitung entsprechender Offerten
- Mitarbeit im Rahmen der Dienstleistungen des Kompetenzzentrums (nationales und internationales Forschungsnetzwerk, nationale Dokumentationsstelle)

Profil:

- Doktorat (oder fortgeschrittenes Dissertationsvorhaben) in Sprach- oder Sozialwissenschaften mit den Schwerpunkten Soziolinguistik, Sprachpolitik oder Migration
- Vertiefte Kenntnisse qualitativer und/oder quantitativer Forschungsmethoden
- Bereitschaft zur Leitung von Forschungsprojekten
- Selbstständigkeit sowie Bereitschaft zur Arbeit im Team
- Sehr gute Kenntnisse in mindestens zwei Landessprachen sowie Englisch

Stellenantritt am 1. Juni 2011 oder nach Vereinbarung. Die Stellen sind vorerst bis Ende 2014 befristet. Arbeitsort ist Freiburg. Es gelten die Anstellungsbedingungen der Universität Freiburg.

Bitte senden Sie Ihre elektronischen Bewerbungsunterlagen (Motivationsschreiben, Lebenslauf, Publikationsliste, Kopien der Diplome, Referenzen) bis **30. April 2011** an die geschäftsführende Direktorin, Frau Susanne Obermayer, obermayers@edufr.ch. Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Frau Obermayer (+41 26 305 61 73) oder Prof. Dr. Alexandre Duchêne, (alexandre.duchene@unifr.ch, Tel. +41 26 305 61 70), zur Verfügung.

L'Istituto di Plurilinguismo dell'Università e dell'Alta Scuola Pedagogica di Friburgo, su mandato della Confederazione Svizzera, è incaricato della direzione del Centro scientifico di competenza per il plurilinguismo. Al fine di rendere operative le attività legate alla ricerca applicata svolta presso questo Centro, l'Istituto mette a concorso il posto per

il/la Capo progetto in sociolinguistica (70- 80% o percentuale da convenire)

Il/la Capo progetto si occupa delle attività di ricerca nel settore « Plurilinguismo istituzionale e societario ». L'obiettivo è quello di comprendere ed analizzare gli aspetti economici, politici ed istituzionali del plurilinguismo, ponendo l'accento sullo studio delle politiche linguistiche e culturali, dei rapporti tra le diverse comunità linguistiche (ivi compresa la rappresentanza delle minoranze linguistiche nell'Amministrazione federale), del plurilinguismo in ambito lavorativo e del plurilinguismo legato ai fenomeni migratori.

In collaborazione con il Direttore del settore, professor Alexandre Duchêne, il/la Capo progetto avrà come incarichi quelli di:

- ideare, strutturare e realizzare i progetti di ricerca indicati nel mandato di ricerca del Centro di competenza scientifica
- gestire le richieste esterne ed interne riguardanti quel settore
- esaminare i concorsi ed i bandi di gara proposti dalle diverse istanze federali e cantonali; elaborare i testi delle offerte e gestire i mandati
- partecipare alle attività gestite dal Centro scientifico di competenza (rete nazionale e internazionale, centro nazionale di documentazione)

Requisiti:

- Dottorato di ricerca (o progetto di dissertazione avanzato) in scienze del linguaggio afferente i settori della sociolinguistica o in scienze sociali, delle politiche linguistiche o dei fenomeni migratori
- Conoscenza solida/consolidata/approfondita di metodologie di ricerca qualitative e/o quantitative
- Interesse ad assumere la direzione di progetti di ricerca
- Autonomia e predisposizione al lavoro di gruppo
- Elevata conoscenza di almeno due lingue nazionali oltre all'inglese

Entrata in servizio: 1. giugno 2011 o altra data da convenire. La durata dell'assunzione, per il primo mandato, è di 3,5 anni. Il luogo di lavoro è Friburgo. Le condizioni salariali sono quelle previste dall'Università di Friburgo.

Gli/Le interessati/e sono pregati/e di inviare le loro candidature (lettera di motivazione, curriculum vitae, indice delle pubblicazioni, copia degli attestati universitari, referenze) in forma elettronica ed entro il **30 aprile 2011**, alla direttrice aggiunta signora Susanne Obermayer, obermayers@edufr.ch. Per ogni ulteriore informazione, si prega di contattare la signora Obermayer (tel. +41 (0)26 305 61 73) o il professor Alexandre Duchêne (alexandre.duchene@unifr.ch, tél. +41 (0)26 305 61 70).